

УКАЗАТЕЛЬ

- ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ
- СОТВЕТВИЕ ОТДЕЛЬНЫМ ТИПАМ ИЛИ СЕРИЯМ
- ОПРЕДЕЛЕНИЕ КЛАССИФИЦИРОВАННЫХ ЗОН ИСКРЫ, СВЯЗАННЫХ С РАБОТОЙ, И ПРИНЯТЫЕ МЕРЫ ЗАЩИТЫ СВЕРА ПРИМЕНЕНИЯ ПОГРУЗЧНО-РАЗГРУЗЧНЫХ ОПЕРАЦИЙ И ТРАНСПОРТИРОВКА
- ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРАВИЛА ПЕРВОЙ ДОВРАЧЕБНОЙ ПОМОЩИ ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ
- УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ПОДАЧА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
- РАЗРЕШЕННЫЕ РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ
- УСТАНОВКА
- УСТАНОВКА В ТРЕБУЕМОЕ ПОЛОЖЕНИЕ, КОМПОНОВКА И ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПРИМЕНЕНИЕ ЛИНИЯХ ВАСА И ПОДАЧА СОЕДИНЕНИЯ
- ЭЛЕКТРОСОЕДИНЕНИЯ
- СВЕТА ИЛИ ТРУБ
- ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ПУСК
- ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УРОВЕНЬ ШУМА
- ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ
- СНОС И УТИЛИЗАЦИЯ
- ИЗОБРАЖЕНИЯ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ

1 ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ



CE	Ex db II A II 4 Gb Ln
IP54	IP54
230V 50Hz	5 A
1450 (rpm)	Ta -20°/+40°C
Insulation Class F	Duty CONTINUOUS S1

Пример паспортной таблички в зависимости от приобретенной модели значения могут отличаться.

ИМЕЮЩИЕ В НАЛИЧИИ ИЛИ ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛИ:

EX100 230V/50 Hz - 230V/60 Hz - 230V/50 Hz
 EX140 230V/50 Hz - 230V/60 Hz - 230V/50 Hz

PIUSI S.p.A.
 Via Pacinotti 16/A - z.l. Rangavino
 46029 Suzzara (MN) - Italy

НАСОСЫ СООТВЕТСТВУЕТ ДУЮЩЕЙ МАКРИВКОМ АТЕХ

Электробоудование изготовлено и испытано для использования во взрывоопасной атмосфере в соответствии с положениями приложения II директивы 2014/34/ЕС.

II ГРУППА II Оборудование предназначено для эксплуатации во взрывоопасной атмосфере с исключением пожарных выработок, шахт, туннелей и т.д., в соответствии с критериями, установленными в директиве 2014/34/ЕС (ATEX)

2 КАТЕГОРИЯ 2 Оборудование рассчитано на эксплуатацию с рабочими параметрами, установленными изготовителем и обеспечивающими высокий уровень безопасности.

G ТИП ВЗРЫВООПАСНОЙ СРЕДЫ Оборудование предназначено для эксплуатации в присутствии газов. Оборудование пригодно для установки в зоне 1.

Ex ПОСТОЯННОЕ ПЕССИВНОЕ Оборудование сконструировано и изготовлено в соответствии с требованиями стандартов IEC 60079, IEC 80079 и гармонизированных стандартов серии EN 60079 и EN 80079 (для оборудования, предназначенного для эксплуатации в присутствии взрывоопасных газов, за исключением горных выработок, содержащих рудничный газ (метан). Подгруппа IА: типичный газ — пропан

db ЗАЩИТА МЕТОД Электрическое оборудование не может стать источником воспламенения в потенциально взрывоопасной атмосфере благодаря соответствию требованиям IEC 60079-1 и EN 60079-1.

h ЗАЩИТА МЕТОД Неспециальное оборудование не может стать источником воспламенения в потенциально взрывоопасной атмосфере благодаря соответствию требованиям ISO 80079-36, ISO 80079-37, EN ISO 80079-36 и EN ISO 80079-37 (тип-ос).

IIA ОДНОКЛАССНО Группа II. Оборудование предназначено для эксплуатации в присутствии взрывоопасных газов, за исключением горных выработок, содержащих рудничный газ (метан). Подгруппа IА: типичный газ — пропан

T4 ТЕМПЕРАТУРНЫЙ КЛАСС Температурный класс T4 = Максимальная температура поверхности 135°C

Gb ОБОРУДОВАНИЕ Уровень защиты "Gb" - "Ex Gb": оборудование не является источником воспламенения при нормальной работе и при любых условиях неисправности. Оно пригодно для установки в зоне 1.

2 СООТВЕТВИЕ

ВНИМАНИЕ СМОТРИТЕ ДОКУМЕНТ "ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ"

3 ОПИСАНИЕ УСТАНОВКИ

НАСОС Самоуправляющийся, объемный, лопастной электронасос. Оборудование предназначено для использования в потенциально взрывоопасной атмосфере с исключением пожарных выработок, шахт, туннелей и т.д., в соответствии с критериями, установленными в директиве 2014/34/ЕС (ATEX)

ДВИГАТЕЛЬ Коллекторный двигатель с приводом от непрерывного тока, низкого напряжения, с прерывистым циклом работы, закрытого типа, классом защиты IP55, согласно стандарту сер. EN 60079-37, EN ISO 80079-36 и EN ISO 80079-37 (тип-ос), обеспечивающий высокий уровень защиты от воспламенения во взрывоопасной атмосфере и пригодно для установки в взрывоопасной зоне.

ВНИМАНИЕ ДВИГАТЕЛЬ ОБОРУДОВАН ЗАЩИТОЙ ОТ ПЕРЕГРЕВА ПРИ СРАБАТЫВАНИИ ЗАЩИТЫ ОТ КЛЮЧЕНИЯ НАСОС И ПОЖАРА, ПОКА ОН ОСТЫНЕЛ.

3.1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ КЛАССИФИЦИРОВАННЫХ ЗОН

ПРЕДИСЛОВИЕ Определение зон, как они указаны в директиве 99/92/ЕС

ЗОНА 0 Место, в котором взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует постоянно или в течение длительного периода времени, или часто, при любых условиях, включая внутреннюю поверхность резервуаров, труб и контейнеров, и т.д.

ЗОНА 1 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 2 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 20 Место, в котором взрывоопасная атмосфера в виде облака горючей пыли в воздухе присутствует постоянно или в течение длительных периодов времени, или часто.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.

ЗОНА 20 Место, где маловероятно, что взрывоопасная атмосфера, состоящая из смеси воздуха и легколетучих веществ в виде газа, пара или тумана, присутствует во время нормальной работы, но, если это произойдет, будет сохраняться в течение короткого периода.

ЗОНА 21 Место, в котором возможно образование взрывоопасной атмосферы в виде облака горючих порошков в воздухе может иногда присутствовать во время нормальной эксплуатации.



3.2 РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С РАБОТОЙ, И ПРИНЯТЫЕ МЕРЫ ЗАЩИТЫ

Горючие поверхности При любых условиях эксплуатации температура наружной поверхности насоса будет ниже 135°C.

Искры, созданные механическими Подвижные части не дают искр. В данной инструкции указаны меры по борьбе с искрением.

Электрооборудование Все электрические компоненты размещены во взрывобезопасном корпусе.

Статическое электричество Все используемые материалы являются проводящими или имеют размеры менее 100 мкм².

3.3 СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

РАЗРЕШЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСОС ДЛЯ ПЕРЕКАЧКИ ТОПЛИВА, ПРИГОДНЫЙ ДЛЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ЗОНАХ, КЛАССИФИЦИРОВАННЫХ КАК "0" И "2" В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВОЙ 99/92/ЕС. ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЗОНЫ ПРОИЗВОДИТСЯ ЗА СЧЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ЗАПРЕЩЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Запрещается использование оборудования в жидкостях, не указанных в параграфе "разрешенные жидкости" и для целей, отличных от описанных в пункте "санкционированное использование"

ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТАНОВКИ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- Использовать оборудование в установочной конфигурации, отличающейся от предусмотренной изготовителем.
- Использовать оборудование с неподходящими защитными экранами или защитными кожухами.
- Использовать оборудование в зонах с риском взрыва и/или пожара, классифицированных следующим образом: 0, 20, 21, 22.
- Интерферировать с другими системами и/или оборудованием, не учтенными производителем в эксплуатационном проекте.
- Подключать оборудование к источникам энергии, отличающимся от тех, которые предусмотрены предприятием-изготовителем.
- Использовать коммерческие устройства для целей, не предусмотренных предприятием-изготовителем.
- Использовать в присутствии молнии

Поскольку вес и размеры насоса ограничены, то для погружно-разгрузочных операций специальное подъемное оборудование не требуется. Перед отправкой насосы тщательно упаковываются. По получению упаковки проверьте оборудование и храните в сухом месте.

4 ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Важные меры предосторожности Для обеспечения безопасности операторов, во избежание возможного повреждения и перед проведением любых операций рабочим необходимо полностью ознакомиться с этим Руководством по эксплуатации.

Условные обозначения, используемые в Руководстве В Руководстве используются следующие символы для выделения особенно важной информации и предупреждения, указывающей на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Замечание

5 ПРАВИЛА ПЕРВОЙ ДОВРАЧЕБНОЙ ПОМОЩИ

Контакт с продуктом В случае КОНТАКТА С ГЛАЗАМИ/КОЖЕЙ, ВДЫХАНИИ или ПРОГЛЫТАНИИ обработанного продукта показателям обратиться к ПАСПОРТУ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА для жидкостей, используемых в процессе.

В случае электрошока Выключить подачу электроэнергии или использовать сухой изолятор, чтобы защитить себя при переносении пострадавшего из зоны с электрооборудованием. Не прикасаться к пострадавшему голыми руками до тех пор, пока не перенесете его за пределы зоны с любым проводником электричества. Немедленно обратиться за помощью к квалифицированному и обученному персоналу. Не касаться переключателей электричества мокрыми руками.

Замечание Показуя, смотрите паспорт безопасности данного продукта

Курить запрещено Не курить около насоса и не использовать насос рядом с открытым пламенем.

Замечание Показуя, смотрите паспорт безопасности данного продукта

Курить запрещено Не курить около насоса и не использовать насос рядом с открытым пламенем.

6 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Ответственность пользователя НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ И ПОНЯТЬ ИНФОРМАЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОБЛЮДАТЬ ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЛЕГКОУПРАВЛЯЕМОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ. НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ТЕХНИЧЕСКИМИ ДАННЫМИ И ТЕХНИЧЕСКИМИ УСЛОВИЯМИ ЭКСПЛУАТАЦИИ. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО НАСОСА ВАЖНО ОБУЧИТЬ ОПЕРАТОРОВ, МОНТАЖНИКОВ И ПЕРСОНАЛ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ, ЧТОБЫ ОНИ МОГЛИ РАБОТАТЬ НА КОНКРЕТНОМ УСТАНОВКЕ И КАЧЕСТВЕННО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО НАСОСА.

Основные характеристики средства защиты Основные характеристики средства защиты

Другие устройства Другие устройства

Защитные перчатки Защитные перчатки

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

Замечание Замечание

8.2 ПОДАЧА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Замечание Подана электроэнергия к насосу должна осуществляться от линии переменного тока, номинальные значения которого указаны в таблице в параграфе "ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ". Максимально-допустимыми отклонениями от параметров для электрооборудования являются следующие: Напряжение: +/- 5% номинального значения Частота: +/- 2% номинального значения

Замечание Подана электроэнергия с линией со значениями, которые не находятся в указанных пределах, может привести к повреждению ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И электронных деталей.

Замечание Для НАСОСА РАЗРЕШЕННЫ СЛЕДУЮЩИЕ РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ: ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО - КЕРОСИН БЕЗИМ - БЕЗИМ-СПИРТ, СМЕСЬ МАКС 15% - AVGAS 100/100LL (авиационный бензин) (только насос) - JET A / A1 (авиационный/топливо насос) - ASPEN 2 / 4

Замечание Для НАСОСА РАЗРЕШЕННЫ СЛЕДУЮЩИЕ РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ: ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО - КЕРОСИН БЕЗИМ - БЕЗИМ-СПИРТ, СМЕСЬ МАКС 15% - AVGAS 100/100LL (авиационный бензин) (только насос) - JET A / A1 (авиационный/топливо насос) - ASPEN 2 / 4

9 УСТАНОВКА

Замечание Перед началом любой эксплуатации убедитесь, что насос находится за пределами всех взрывоопасных зон

Замечание Насос нельзя эксплуатировать, пока не будут подсоединены линия подачи и всас.

Замечание Затянуть шурупы на распределительном ящике, чтобы обеспечить защиту от риска взрыва

Замечание Размер правильного рабочего устройства, которое обеспечивает такую защиту, составляет 10 см

Замечание Проверить, что все детали имеются в наличии. Запросить у предприятия-изготовителя все отсутствующие детали.

Замечание Проверить насос на возможные повреждения во время транспортировки или хранения.

Замечание Тщательно почистить воду и выходы всаса и подачи, убрать всю пыль и другие улавливаемые материалы, которые могут там находиться.

Замечание Проверить, чтобы данные по электрооборудованию соответствовали указанным на заводской табличке основным характеристикам.

Замечание Всегда производите установку на освещенном месте. Установить насос на высоте как минимум 80 см.

Замечание ЕСЛИ В СХЕМУ СОБОРКИ НУЖНО УСТАНАВЛИВАТЬ КЛАПАНЫ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТОБЫ ОНИ БЫЛИ СВАЖЕННЫ СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ИЗВЕСТНОГО ДАВЛЕНИЯ. ПОЧИСТИТЕ РЕЗЕРВУАР И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОН ХОРОШО ПРОВЕТРЕН (РЕКОМЕНДУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ СОСТАВЛЯЕТ 3 psi (фунтов на кв. дюйм) ПОДСОЕДИНИТЕ РЕЗЕРВУАР НАДЛЕЖАЩИМ И БЕЗОПАСНЫМ СПОСОБОМ.

Замечание ЕСЛИ В СХЕМУ СОБОРКИ НУЖНО УСТАНАВЛИВАТЬ КЛАПАНЫ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТОБЫ ОНИ БЫЛИ СВАЖЕННЫ СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ИЗВЕСТНОГО ДАВЛЕНИЯ. ПОЧИСТИТЕ РЕЗЕРВУАР И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОН ХОРОШО ПРОВЕТРЕН (РЕКОМЕНДУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ СОСТАВЛЯЕТ 3 psi (фунтов на кв. дюйм) ПОДСОЕДИНИТЕ РЕЗЕРВУАР НАДЛЕЖАЩИМ И БЕЗОПАСНЫМ СПОСОБОМ.

Замечание ЕСЛИ В СХЕМУ СОБОРКИ НУЖНО УСТАНАВЛИВАТЬ КЛАПАНЫ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТОБЫ ОНИ БЫЛИ СВАЖЕННЫ СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ИЗВЕСТНОГО ДАВЛЕНИЯ. ПОЧИСТИТЕ РЕЗЕРВУАР И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОН ХОРОШО ПРОВЕТРЕН (РЕКОМЕНДУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ СОСТАВЛЯЕТ 3 psi (фунтов на кв. дюйм) ПОДСОЕДИНИТЕ РЕЗЕРВУАР НАДЛЕЖАЩИМ И БЕЗОПАСНЫМ СПОСОБОМ.

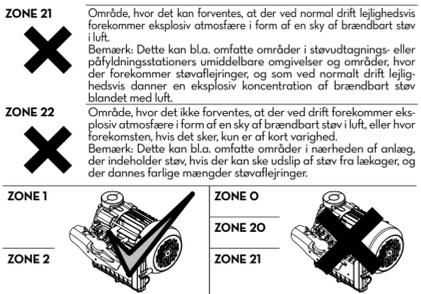
Замечание ЕСЛИ В СХЕМУ СОБОРКИ НУЖНО УСТАНАВЛИВАТЬ КЛАПАНЫ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТОБЫ ОНИ БЫЛИ СВАЖЕННЫ СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ИЗВЕСТНОГО ДАВЛЕНИЯ. ПОЧИСТИТЕ РЕЗЕРВУАР И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОН ХОРОШО ПРОВЕТРЕН (РЕКОМЕНДУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ СОСТАВЛЯЕТ 3 psi (фунтов на кв. дюйм) ПОДСОЕДИНИТЕ РЕЗЕРВУАР НАДЛЕЖАЩИМ И БЕЗОПАСНЫМ СПОСОБОМ.

Замечание ЕСЛИ В СХЕМУ СОБОРКИ НУЖНО УСТАНАВЛИВАТЬ КЛАПАНЫ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТОБЫ ОНИ БЫЛИ СВАЖЕННЫ СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ИЗВЕСТНОГО ДАВЛЕНИЯ. ПОЧИСТИТЕ РЕЗЕРВУАР И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОН ХОРОШО ПРОВЕТРЕН (РЕКОМЕНДУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ СОСТАВЛЯЕТ 3 psi (фунтов на кв. дюйм) ПОДСОЕДИНИТЕ РЕЗЕРВУАР НАДЛЕЖАЩИМ И БЕЗОПАСНЫМ СПОСОБОМ.

Замечание ЕСЛИ В СХЕМУ СОБОРКИ НУЖНО УСТАНАВЛИВАТЬ КЛАПАНЫ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТОБЫ ОНИ БЫЛИ СВАЖЕННЫ СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ИЗВЕСТНОГО ДАВЛЕНИЯ. ПОЧИСТИТЕ РЕЗЕРВУАР И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОН ХОРОШО ПРОВЕТРЕН (РЕКОМЕНДУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ СОСТАВЛЯЕТ 3 psi (фунтов на кв. дюйм) ПОДСОЕДИНИТЕ РЕЗЕРВУАР НАДЛЕЖАЩИМ И БЕЗОПАСНЫМ СПОСОБОМ.

INDHOLDSFORTEGNELSE

- IDENTIFIKATION AF MASKINE OG FABRIKANT
- OVERENSSTEMMELSE
- BESKRIVELSE AF MASKINEN
 - DEFINITION AF KLASSIFICEREDDE ZONER
 - RISIKO FOR BRAND OG ANVENDELSE
 - BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER
 - TILSIGTET BRUG
 - HÅNTERING OG TRANSPORT
 - GENERELLE ADVARSLER
 - RETNINGSLINJER FOR FØRSTEHJÆLP
 - ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER
 - TEKNISKE DATA
 - DRIFTSFORHOLD
 - MILJØFORHOLD
 - EL-FORSYNING
 - TILLADTE VÆSKER
- INSTALLATION
 - PLACERING, KONFIGURATIONER OG TILBEHØR
 - BEVÆGELSER OG FREMLØBS- OG OPSUGNINGSLINJERNE
- TILSLUTNINGER
 - ELEKTRISKE TILSLUTNINGER
 - RØRTILSLUTNING
- FØRSTE START
- DAGLIGT BRUG
- VEDLIGEHOLDELSE
- STØJNIVEAU
- FEJL OG LØSNINGER
- BORTSKAFFELSE
- EKSPLOSIONSTEGNING



3.2 RISIKO FOR BRAND OG ANVENDELSE BESKYTTELSESFORANSTALTNINGER

Varme overflader
Pumpen når ikke, under nogen brugsforhold, en temperatur på den ydre overflade på 135 °C.

Mekanisk genererede gnister
De mobile dele kommer ikke i kontakt i denne vejledning gives der anvisninger for hvordan ekstreme påvirkninger kan undgås.

Elektriske apparater
Alle de elektriske komponenter befinder sig inde i deres eksplosions sikre kabinet.

Statisk elektricitet
Alle anvendte materialer er i kugnetallet eller har en størrelse på mindre end 100 mm².

3.3 TILSIGTET BRUG

TILSIGTET BRUG
PUMPE TIL OVERFØRSEL AF BRÆNDSTOF EGNET TIL DRIFT I ZONER KLASSIFICERET SOM "1" OG "2" I HENHOLD TIL DIREKTIVET 99/92/EF

FASTLEGGELSEN AF OMRÅDERNE (ZONERNE) SKAL UDFØRES AF BEGEBET
Brug af apparatet til andre formål end de der er anført i "Tilladte væsker" beskrivelse, og til andre end dem, der er beskrevet i punktet "autoriseret brug", er forbudt.

FORBUDT BRUG
Brug af apparatet til andre formål end de der er anført i "Tilladte væsker" beskrivelse, og til andre end dem, der er beskrevet i punktet "autoriseret brug", er forbudt.

BEGRÆNSNINGER PÅ ANLÆGSDRIFT, DET ER FORBUDT AT:

- Brug apparatet i en konstruktionsopstilling som adskilt sig fra den beskrevet af producenten.
- Anvend apparatet hvis den faste afskærmning er blevet manipuleret eller fjernet.
- Brug apparatet på steder hvor der er risiko for eksplosion og/eller brand som klassificeret i følgende zoner: 0, 20, 21 og 22.
- Integrer andre systemer og/eller udstyr, som ikke er blevet beskrevet af producenten i det endelige projekt.
- Tilslut apparatet til andre energikilder end dem som er beskrevet af producenten.
- Brug de kommercielle enheder til andre formål end dem som er anført af producenten.
- Brug i nærheden af lynnedslag.

3.4 HÅNTERING OG TRANSPORT

Eftersom pumpens vægt og dimensioner er meget betydelige (jf. paragraf 5 - YDRE MÅL), kræves der ingen læftemidler til håndteringen af pumpene. Inden pumpen bliver sendt fra fabrikken, bliver de omhyggeligt emballeret. Kontroller emballagen ved modtagelsen og opbevar den på et tørt sted.

4. GENERELLE ADVARSLER

Vigtige forholdsregler
For at sikre operatørens sikkerhed, undgå skader på pumpen og inden der udføres noget arbejde, er det nødvendigt at have et godt kendskab til alle vejledningerne.

Symboler anvendt i denne vejledning
Følgende symboler anvendes i hele vejledningen for at fremhæve sikkerhedsinformationer og forholdsregler af særlig betydning.

ADVARSEL om opmærksomhed på potentielt farlige situationer, som, hvis de ikke undgås, kan resultere i alvorlige eller alvorlig personskade.

BEMÆRK bruges til at gøre opmærksom på handlinger, som ikke berører personskade.

Denne vejledning skal være fuldstændig og læselig. Den skal fortsat være til rådighed for slutbrugere og specialiserede installations- og vedligeholdelsesteknikere, så de til enhver tid kan konsultere den.

Denne vejledning tilhører Piusi SpA, der er enejer af alle rettigheder, som er angivet af gældende love, herunder, som eksempel, love om ophavsret. Alle rettigheder, der følger af disse love, forbeholdt Piusi SpA, reproduktion, herunder delvis, af denne vejledning, dens offentliggørelse, ændring, transskription og videregivelse til offentligheden, overføres, herunder ved hjælp af fjernkommunikationsmedier, stilen til rådighed for offentligheden, distribution, markedsføring i enhver form, oversættelse og/eller bearbejdning, lån og enhver anden lovbestemt aktivitet er forbeholdt Piusi SpA.

5. RETNINGSLINJER FOR FØRSTEHJÆLP

Kontakt med produktet
Hvis, efter opstår problemer efter ØJEN/HUD/KONTAKT, INDÅNDING eller INDTAGELSE af det behandlede produkt, refereres der til SIKKERHEDSDATABLADET til den håndterende væske.

Personer, der har fået elektrisk stød
Sluk for strømforsyningen eller brug en tør isolator for at beskytte dig selv, mens du flytter den tilskadekomne væk fra enhver elektrisk ledning. Undgå at berøre den tilskadekomne med de bare hænder, indtil den tilskadekomne er langt væk fra en hvilken som helst elektrisk leder. Søg omgående hjælp hos kvalificeret og uddannet personale. Grib aldrig ind på afbrudte med våde hænder.

BEMÆRK
Se Sikkerhedsdatabladet for produktet.

RYGNING FORBUDT
RØG IKKE NÆR PUMPEN, OG BRUG IKKE PUMPEN NÆR FLAMMER.

6. ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER

BRUGERENS ANSVAR
DET ER AFGØRENDE AT GØRE SIG BEKENDT MED OG FORSTÅ OPSLYSNINGERNE I DENNE VEJLEDNING.

DET ER AFGØRENDE AT GØRE SIG BEKENDT MED OG OVERHOLDE SIKKERHEDSFORSKRIFTERNE FOR BRÆNDSTOFFE VÆSKER.

DET ER VIGTIGT AT OPLÆRE OPERATØRER, MONTØRER OG VEDLIGEHOLDEPERSONALE, FØR PUMPE TAGES I ANVENDELSE.

FOR AT DE MÅ ARBEJDE I DET SÆRLIGE OMRÅDE NR. 1 SOM BESKRIVET I DIREKTIVET 99/92/EF

Vigtigt beskyttelsesudrustings karakteristika
I tilfælde af kontakt med produktet og for at sikre en korrekt håndlemde skal der anvendes beskyttelsesmidler

- passer til de opgaver, der skal udføres;
- er resistente overfor rengøringsmidler;
- Se de relevante tekniske dokumenter for de anvendte væsker, så der sikres at dette overholdes.

Personlige værnemidler, der skal bæres
Sikkerhedshjelm
Tøtsiddende tøj
Beskyttelseshandsker
Sikkerhedsbriller

Andre enheder
Længerevarende kontakt med det behandlede produkt kan forårsage irritation af huden; under tilførslen skal man altid bære beskyttelseshandsker.

Sikkerheds-handsker
For at forhindre elektrisk stød og detonation af gnister skal de beskyttelsesmidler have korrekt jordforbindelse, herunder tanken og eventuelt tilbehør.

7. TEKNISKE DATA

EX 100 230/50	EX 100 230/60	EX 140 230/50	EX 140 230/60	EX 140 250/50	EX 140 250/60
230	50	4,5	1035	1450	100
230	60	3,8	874	1175	100
230	50	4	1000	1450	100
230	50	5	1150	1450	140
230	60	4,5	920	1175	140
230	50	4	1125	1450	140

8. DRIFTSFORHOLD

8.1 MILJØFORHOLD
OMGIVELSELS TEMPERATUR
VÆSKE TEMPERATUR
RELATIV FUGTIGHED
PAS PÅ

min. -4 °F / max +104 °F
min. -20 °C / max +40 °C
min. -4 °F / max +104 °F
min. -20 °C / max +40 °C
max. 90%

De angivne grænsetemperaturer gælder for pumper enkeltdele, og de skal overholdes for at undgå eventuelle beskadigelser eller driftsforstyrrelser.

FOR PUMPE BRUGES, SKAL MAN SLUKKE FOR ALLE ANDRE ENHEDER (F. EX. MOBILETELEFONER, BIPPERE OSV.).

8.2 EL-FORSYNING

PUMPEN SKAL HAVE EL-FORSYNING FRA EN VEKSELSTRØMSLINJE MED DE NOMINELLE VÆRDIER, SOM ER ANGIVET PÅ TABELLEN I AFSNITET "ELEKTRISKE DATA".
De maksimale acceptable variationer fra de elektriske parametre er:
Spænding: +/- 5% af den nominelle værdi
Frekvens: +/- 2% af den nominelle værdi

PAS PÅ
Strømforsyning for ledninger med værdier der ligger uden for de angivne grænseværdier kan forårsage skader på de elektriske og elektroniske komponenter.

8.3 TILLADTE VÆSKER

PAS PÅ
PUMPE KAN KUN ANVENDES MED FØLGENDE VÆSKER
- DIESEL
- BENZIN
- BENZIN ALKOHOL-BLANDING MÅKS. 15 %
- AVGAS 100/100LL (kun pumpe)
- JET A / A1 (kun pumpe)
- ASPEN 2 / 4

9. INSTALLATION

PAS PÅ
FØR PUMPEN TAGES I DRIFT, SKAL MAN SIKRE SIG, AT MAN IKKE BEFINDER SIG I ET OMRÅDE MED EKSPLOSIONSFÆRE

Pumpen må ikke betjenes, før fremløbs- og sugeslangerne er helt tilsluttet.

STRAM EL-DÅSEN TIL FOR AT SIKRE BESKYTTELSE MOD EKSPLOSIONSRISIKO

DET KORREKTE TILSLÆBNINGSOMRÅDE FOR SKRUEKORNER SOM SIKKER DENNE BESKYTTELSE ER 10 Nm

Indledende kontroller
Tjek, om alle komponenterne forefindes. Bed producenten om de dele, der måtte mangle.
- Kontroller, at pumpen ikke er blevet beskadiget under transport eller opmagasinering.
- Rens omhyggeligt opslugnings- og fremløbsmunderingerne, og fjern eventuelt støv eller tilsmudsede dele.
- Kontroller at elektricitetsdoetene svarer til dem, der er angivet på typeskiltet.
- Installationen skal altid foretages på et belyst sted.
- Installer aldrig i en højde på mere end 2 m.

PAS PÅ
Hvis der skal monteres ventil i kredsløbet, skal man sikre sig, at de er udstyret med et overtryks-system.

Rens tanken og sørg for at den er veludluflet (anbefalet åbningstryk: 3 psi)

Monter hurtigkoblingen korrekt og sikkert på tanken

Blokér ikke drænhullerne



9.1 PLACERING, KONFIGURATIONER OG TILBEHØR

BEMÆRK
Pumpen skal være fastgjort på stabil vis.

PAS PÅ
Det er monterens ansvar at stille det nødvendige slange tilbehør til rådighed for at sikre korrekt og sikker drift af pumpen. Tilbehør der ikke er egnet til brug sammen med det tidligere angivne materiale kan beskadige pumpen og/eller forårsage skade på personer, samt forårsage forurening.

For at maksimere ydeevne og forebygge skader, skal den påvirkede pumpe drift, skal der altid anvendes originalt tilbehør.

9.2 BEMÆRKNINGER OM FREMLØBS- OG OPSUGNINGSLINJERNE

FREMLØB
Pumpemodellen skal vælges under hensyntagen til systemets egenskaber. Kombinationen af længden af røret, diameteren af røret samt monteret tilbehør, kan skabe modtryk, der er større end det maksimale tilladte tryk, hvilket får pumpens elektroniske styring til at gribe ind og reducere strømmingen betydeligt.

For at sikre korrekt drift af pumpen i disse tilfælde er det nødvendigt at reducere systemets modstand ved hjælp af rør, der er kortere eller som har en større diameter, samt tilbehør med mindre modstand (f.eks. en automatisk dispensersydelse med større strømningshastighed).

OPSUGNING
Selvsugende pumper er kendetegnet ved fremragende sugsevne. Under opstartstiden, når sugerøret er tørt og pumpen er våd med væsken, er den elektriske pumpehæd i stand til at suge væske fra en maksimal lodret afstand på 2 m.

Det er vigtigt at bemærke, at det kan tage op til 1 minut for pumpen at ansuge og at tilstedeværelsen af en automatisk dispensersydelse på udløbsiden vil forhindre luft fanget under monteringen i at blive frigivet, og derfor korrekt ansugning af pumpen. Af denne grund er det altid tilrådeligt at spæde pumpen uden en automatisk dyse, og kontrollere korrekt vædning af pumpen.

Monter altid en bundventil for at forhindre sugerøret i at blive tørt og for at holde pumpen våd til alle tider. På denne måde vil pumpen altid starte straks på den næste gang, den bruges. Når systemet er i drift, kan pumpen køre med et modtryk på op til 0,5 bar på sugesidebløbet, ud over dette punkt kan pumpen begynde at kavitere, hvilket resulterer i et fald i strømningshastigheden og en stigning i støjniveauet i systemet.

I lyset af dette er det vigtigt at sikre små modtryk på sugesiden ved hjælp af korte rør med diameter, der er lig med eller større end de anbefalede, ved at reducere længden til et minimum og ved anvendelse af filtre med stort tværsnit og bundventiler med mindst mulig modstand på sugesiden. Det er meget vigtigt at holde sugefiltrene rene, fordi de øger modstanden i systemet, når de bliver tilstoppede.

Den lodrette afstand mellem pumpen og væsken skal holdes så kort som muligt, og den må ikke være større end de maks. 2 m som kræves til priming. Hvis afstanden er større, skal der monteres en bundventil for at tillade sugerøret at fylde op, og rørdiameteren skal være større. Det anbefales dog, at pumpen ikke monteres, hvis den lodrette afstand er større end 3 m.

PAS PÅ
Hvis sugetanken er højere end pumpen, skal en antihavertventil monteres for at forhindre utilsigtet diesellokløber. Dimensioner anlægget for at styre modtrykket som følge af vandlåg

Hvad angår anlægget, er det et en god regel at installere vækummetre og manometre ovenfor og nedenfor for pumpen, der gør det muligt at kontrollere at driftsforholdene ligger inden for de beregnede forhold. For at undgå et opslugningsrørene tømtes, når pumpen stopper, tilrådes det at installere en bundventil.

DET ANBEFALES, AT MONTØREN MONTERER ET SUGEFILTRE.

10. TILSLUTNINGER

10.1 ELEKTRISKE TILSLUTNINGER
PAS PÅ
FØR PUMPEN TAGES I DRIFT, SKAL MAN SIKRE SIG, AT MAN IKKE BEFINDER SIG I ET OMRÅDE MED EKSPLOSIONSFÆRE

DET ER VIGTIGT AT SIKRE SIG, AT DEN ELEKTRISKE TILSLUTNINGER I HENHOLD TIL GÆLDENDE STANDARDER.

PAS PÅ
Overhold følgende (ikke udtømmende) instruktioner for at sikre en korrekt elektrisk tilslutning:

- Under opstilling og vedligeholdelse skal man sørge for, at strømforsyningen til de elektriske ledninger er helt tryktryk.
- Brug kabler der som minimum har tværsnit, mærkespænding og monteringsstype, der er egnede til de egenskaber, der er angivet i afsnittet "TEKNISKE DATA", og omgivelserne hvor pumpen opstilles.
- Sørg altid for at låget på klemkassen er lukket, før der tændes for strømforsyningen, efter at have kontrolleret integriteten af tætningspakningerne, der sikrer klasse IP55 beskyttelse. Disse skruer skal strammes med et moment på 10 Nm.

PAS PÅ
Alle motorer er udstyret med jordforbindelsesklemme. Sørg for at hele anlægget er korrekt jorderet.

KABEL TIL JORDFORBINDELSE SKAL HAVE ET SNIT PÅ MINDEST 4 mm².

DET INDVENDIGE KABEL TIL JORDFORBINDELSE SKAL HAVE ET SNIT PÅ MINDEST 2 mm².

SØRG FOR AT BRUGE KABELFORSYNINGER MED TILSTRÆKKELIG HØJ BESKYTTELSESKLASSE (Ex db)

HVIS DET ER NØDVENDIGT AT INSTALLERE EN GENVINDADAPTER I INDØRINGSHULLETTET FOR KABLERNE, SKAL DET VÆRE ATEX-CERTIFICERET MED BESKYTTELSESMETODEN "EX DB", OG DET SKAL SIKRES AT KABELGENNEMFØRINGER UNDER INSTALLATIONEN HAR MINDEST 5 GEVINDTRÅDE PLACERET I STIKKONTAKTEN.

I tilfælde af opstilling i zoner som ikke er klassificeret, er det tilstrækkeligt at overholde minimumsikkerhedsnormerne allerede nævnt i denne vejledning.

Ejeren har ansvaret for at kontrollere, at alle lokale og nationale regler er overholdt.

Sørg for, at kablet der tilslutter batteriet er beskyttet mod værkemidler og skarpe kanter. Monter sikringen tættere på batteriet.

Manglende overholdelse af ovennævnte regler kan forårsage alvorlige ulykker.

10.2 RØRTILSLUTNING

FORORD
Før der udføres nogen tilslutning, henvises til de visuelle angivelser dvs. pilen på pumpehovedet, for at identificere sugning og fremløb.

PAS PÅ
Forkert tilslutning kan forårsage alvorlige skader på pumpen.

11. FØRSTE START

INDLEDNING
Kontroller at væskemængden i opslugningstanken er større end den man ønsker at overføre.
- Man skal sikre sig, at den ledige plads til den pumpede væske i fremløbstanken er større, end den mængde man ønsker at overføre.
- Man skal sikre sig, at røret og ekstraudrustet installeret på linjen er i god tilstand.

BEMÆRK
PUMPE HAR INGEN MEKANISME TIL YDERLIGERE JUSTERING AF FREMLØB OG TRYK

PAS PÅ
Væskedåslip kan forårsage skader på ting og mennesker.

BEMÆRK
Start eller stop aldrig pumpen ved at tilslutte eller afbryde strømforsyningen.

Langvarig kontakt med nogle væsker kan skade huden. Det anbefales at bruge de beskyttelsesbriller og handsker.

HVIS PUMPE IKKE PRIMER
Afhængigt af systemegenskaberne kan ansugningsfasen være fra nogle sekunder til et par minutter. Hvis denne fase varer for længe, så stands pumpen og kontroller at:
- pumpen ikke kører helt tørt (fyld væske på gennem fremløbslinjen);
- sugerøret er sikret mod luftindtrængning;
- sugefiltret ikke er tilstoppet;
- sugehøjden ikke er over 2 m;
- at al luft er udluftet fra fremløbsrøret.

Når priming har fundet sted, skal man kontrollere, at pumpen kører inden for det forventede interval, navnlig:
- at motorens strømforsyning under forhold med maksimal modtryk holder sig inden værdierne på typeskiltet;

12. DAGLIGT BRUG

BRUGS PROCEDURE
1 Hvis fleksible slanger anvendes, skal enderne af slangerne fastgøres til tankene. Hvis der ikke er en egnet leje, skal du gribe solidt fat om fremløbsrøret før tankingen påbegyndes.
2 Før du starter pumpen, skal du sørge for, at fremløbsventilen er lukket (dispensersydelse eller injection).
3 Drej ON/OFF-knappen over på ON.
4 Åbn fremløbsventilen og grib godt fat om røret.
5 Undgå at inddånde det pumpede produkt mens du tanker.
6 Hvis NOGET BEHANDLET FLUID SIVER UD UNDER TANKNING, SKAL MAN TRÆFFE ALLE NØDVENDIGE FORANSTALTNINGER FOR AT SIKRE, AT DEN ELEKTRISKE VÆSKE BLIVER RENSET OP OG SIKRET SOM ANGI- VET PÅ PRODUKTET TEKNISK DATABOKS.7 Luk fremløbsventilen for at standse tankning.
8 Sluk for pumpen når tankningen er færdig.

PAS PÅ
DRIFTEN SKAL ALTID OVERVÆGES AF OPERATØREN.

Omløbsventilen tillader funktion med fremløbet lukket, men kun i korte perioder (maks. 3 minutter). Sørg for at slukke pumpen efter brug for at undgå at beskadige den.

I tilfælde af strømsvigt skal pumpen slukkes med det samme.

Hvis der anvendes produkt til tætning på pumpe- indsugnings- og fremløbskredslob, skal man sørge for, at disse produkter ikke frigives inde i rummet.

Fremmedlegemer i pumpe-indsugnings- og fremløbskredslob kan medføre fejlfunktion og nedbrud af pumpekomponenter.

Skrue til monteringen af eksplosions sikre kabinet skal have en kvalitet på 8,8 (ISO 898-1) eller højere.

Flammesikre led er ikke beregnet til at blive repareret.

Rækkevidde for væsketemperaturer skal være mellem -20 °C til +40 °C.

13. VEDLIGEHOLDELSE

Sikkerhedsanvisninger
PUMPE ER DESIGNET OG KONSTRUERET til at kræve en minimal vedligeholdelse.
For der udføres vedligeholdelsesarbejde, skal PUMPE KOBLES FRA alle elektriske ledninger og sikres af.
Personlige værnemidler (Pv) er påkrævet under vedligeholdelse. Man bør under alle omstændigheder altid være opmærksom på følgende grundlæggende anbefalinger, for at sikre at pumpen fungerer optimalt.

PAS PÅ
FØR PUMPE TAGES I DRIFT, SKAL MAN SIKRE SIG, AT MAN IKKE BEFINDER SIG I ET OMRÅDE MED EKSPLOSIONSFÆRE

AFBEMÆRK: I HENHOLD TIL GÆLDENDE STANDARDER, SKAL MAN SIKRE SIG, AT DEN ELEKTRISKE TILSLUTNINGER I HENHOLD TIL GÆLDENDE STANDARDER.

AL VEDLIGEHOLDELSE SKAL UDFØRES AF EN KOMPETENT PERSON. Manipulation kan medføre forringelse af ydeevnen, fare for personer og/eller ejendomme, og kan resultere i et garantian og UL/ATEX-CERTIFICERINGEN bortfalder.

Kontroller at mærkerne og skiltene på dispensersystemet ikke med tiden er blevet ulæselige eller har løstrevet sig.

MÅNDELIGT:
- Kontroller at slangekoblinger ikke er løse for at forhindre lækage;
- Kontroller at filteret monteret på sugelinjen er rent;
- Kontroller pumpens udløb og hold det rent for urenheder;
- Kontroller at strømforsyningkablerne er i god stand.

14. STØJNIVEAU

Under normale funktionsbetingelser overstiger støjniveauet på alle modeller aldrig værdien 74 dB «A» på 1 meters afstand fra selve elektrakropen.

15. FEJL OG LØSNINGER

FEJL
MULIGE ÅRSÅG
LØSNINGER

Manglende strøm forsyning
Kontroller de elektriske tilslutninger og sikkerheds-stermerne

MOTOREN DREJER IKKE
Rotor blokeret
Kontroller mulige skader eller tilstopninger i de roterende dele

MOTOREN DREJER LANGSOMT I STARTFASEN
Problemer i motoren
Kontakt kundeservice

Lavt niveau i opslugningstanken
Fyld tanken op

Bundventil blokeret
Rens og/eller udskift ventilen

Tilstoppet filter
Rens filteret

For stærk trykfald i opslugningstanken
Sænk pumpen i forhold til tankens niveau eller forlæng røretes tværsnit

Stærre udslip i kredsløbet (drift med åben by-pass)
Brug kortere rør/slanger eller monter større diameter

By-pass ventil blokeret
Tag ventilen af, rens den og/eller skift den ud

Der kommer luft ind i pumpen eller i opslugningsrøret
Kontroller tætheden i rørforbindelserne

Strømning af opslugningsrøret
Brug et egnet rør der er i stand til at arbejde i trykfald

Lav rotationshastighed
Kontroller spændingen i pumpe-juster spændingen og/eller brug kabler med større tværsnit

Opslugningsrørene rører ved bunden af tanken
Løft rørene

Kavitations-fænomener
Sæt trykfaldet ned i opslugningsanlægget (jf. paragraf H4)

Uregelmæssig funktion i by-pass
Forsyn så luften der findes inde i by-pass-systemet tømmedes

Luft i olie
Vent til olien dekanterer i tanken

Slitage i den mekaniske tæthethed
Kontroller og udskift eventuelt de mekaniske pakninger

Fejl på bundventilen monteret på sugesidebløbet
Udskift bundventilen

Pumpekammerne er snusvadede
Fjern tilslutningen fra suger- eller fremløbsventilen

Driftsfejl
Kontakt den tekniske kundeservice.

15. FEJL OG LØSNINGER

FORORD
Før der udføres nogen tilslutning, henvises til de visuelle angivelser dvs. pilen på pumpehovedet, for at identificere sugning og fremløb.

PAS PÅ
Forkert tilslutning kan forårsage alvorlige skader på pumpen.

16. BORTSKAFFELSE

Bortskaffelse af elektriske og elektroniske dele
Hvis skal skrottes, skal disse bestanddele afleveres til et firma der specialiseres i bortskaffelse og genanvendelse af industriaffald, og navnlig:
Emballagen består af biodegradabelt pap, som kan afleveres til firmaer, der foretager en almindelig genvinding af cellulose.
Både de lakerede metaldele og delene af rustfrit stål kan normalt genvendes af firmaer, der er specialiserede i skrotning af metal.
Der er pligt til at lade dem bortskaffe af firmaer, der er specialiserede i bortskaffelse af elektriske og elektroniske dele ifølge bestemte metoder i direktiv 2012/19/UE (jævnfør nedenstående direktivtekst).
EU-direktiv 2012/19/UE kræver, at udstyr, der bærer dette symbol på produktet ikke må bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Symbolet betyder, at dette produkt skal bortskaffes adskilt fra det almindelige husholdningsaffald. Det er dit ansvar at bortskaffe dette og andet elektrisk og elektronisk udstyr via bestemte indsamlingssteder udpeget af staten eller de lokale myndigheder.

De øvrige dele, såsom rør, gummi-pakninger, plastikdele og ledninger skal bortskaffes af firmaer der specialiserer i bortskaffelse af industriaffald.

Farlige stoffer i elektriske og elektroniske apparater og/eller misbrug af sådanne apparater kan have potentielt alvorlige konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. I tilfælde af ulovlig bortskaffelse af nævnte affald, vil det medføre bøde i henhold til gældende love.

Andre dele, såsom rør, gummi-pakninger, plastikdele og ledninger skal bortskaffes af virksomheder med speciale i bortskaffelse af industriaffald.

Водная часть
Если систему нужно утилизировать, то детали, из которых она сделана, должны быть отправлены компаниям, специализирующимся на повторном использовании и утилизации промышленных отходов в соответствии с директивой 2012/19/UE (смотрите внизу текст директивы).

Утилизация упаковки
Утилизация материалов
Утилизация металлических деталей
Утилизация электрических и электронных компонентов
Утилизация различных деталей

Утилизация упаковки
Утилизация материалов
Утилизация металлических деталей
Утилизация электрических и электронных компонентов
Утилизация различных деталей

Информация, касающаяся окружающей среды, для клиентов, находящихся в Европейском союзе

Строго запрещено утилизировать обработанное электрическое и электронное оборудование (рае) вместе с бытовыми отходами. Данный вид отходов нужно утилизировать отдельно. В электрических и электронных устройствах могут содержаться опасные вещества, и неправильное обращение с ними может привести к серьезным последствиям для окружающей среды и здоровья людей. Незаконная утилизация указанных отходов будет облагаться штрафами, согласно действующему законодательству.

Другие детали, такие как трубки, резиновые уплотнения, пластиковые детали и провода, должны утилизироваться компаниями, специализирующимися на утилизации промышленных отходов.

17. EKSPLOSIONSTEGNING

17.1 IZOBRAZENIA I RAZOBRAJENIJE VIDE

17.2 EKSPLOSIONSTEGNING

17.3 EKSPLOSIONSTEGNING

17.4 EKSPLOSIONSTEGNING

17.5 EKSPLOSIONSTEGNING

17.6 EKSPLOSIONSTEGNING

17.7 EKSPLOSIONSTEGNING

17.8 EKSPLOSIONSTEGNING

17.9 EKSPLOSIONSTEGNING

17.10 EKSPLOSIONSTEGNING

17.11 EKSPLOSIONSTEGNING

17.12 EKSPLOSIONSTEGNING